

Felelős szerkesztő:
MURÁNYI JÓZSEF.

Főmunkatárs:
HERBOLY FERENC.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kassa, Kossuth-utca 16.

Fiókiadóhivatal:
Kassa, Fő-u. 45. (Breitner
papirkereskedés).

Telefonszám: 150.

NAPLÓ

KASSAI FÜGGETLEN NAPILAP.

Vidéki szerkesztőségek és
kiadóhivatalok:

Sárosvárm.: Eperjes, Bártfa
Szepesvárm.: Lőcse, Igló.

Elfizetési árak:

Egy évre . . . 14 K — f.
Fél évre . . . 7 K — f.

Negyedévre . . . 3 K 50 f.

Vidéki előfizetőknek havonta
50 fill. bélyegköltéssel több.

Megjelenik mindennap
délután 5 órakor.

Egyesült erővel a zugügynökök ellen.

A kivándorlás és a vidéki hatóságok.

— A „Napló” tudósítójától. —

Kassa, aug. 12.

A fővárosi lapok napi híreit böngészve alig akad nap, hogy egy vagy más kivándorlásra csábító zugügynökök elfogatásáról ne olvasnánk. E zugügynökök kivétel nélkül különféle német hajóstársaságok számára szállítják a magyar emberanyagot, rejtett utakon a törvény kijátszásával a nép közé csempészik az ujvilágba hívogató felhívásokat, tisztán abból a célból, hogy az állami felügyelet alatt levő fiumei utvonalon elől német kikötőkbe édesgessék a kivándorlót. Nagy mulasztást követ el az a magyar hatóság, mely a zugügynökök ellen kellő eréllyel fel nem lép, veszedelmes működésüket meg nem hiúsítja.

A magyar kivándorló a fiumei utvonalon az ujvilágba indulván, mindvégig maga fölött érzi a magyar állam óvó kezét, kitartják, hová forduljon az ismeretlen világ-részben, hogyan illeszkedjék be a reá váró új szokásokba, ellátják jó tanácssal, vigyáznak reá, hogy lelketlen kufárok kezébe ne kerüljön a hajón, ellátására, egészségére, biztonságára ügyelnek és mindezt teszik, miután már hasztalan volt a kivándorlóról való lebeszélés, a kapacitáció, hogy maradjon közöttünk továbbra is. Így tesz a fiumei vonal állami felügyelettel szervezett kivándorlási irodája. A német tarsaságok hajóügynöke ellenben ócsárolja hazánkat, ragyogó jövőt fest elébe ami az ujvilágban vár reá, mert neki utas kell, sok-sok utas a fedélközre, a harmadosztályokban, és a sok utasítás után, sok provízió.

A német hajóügynök csábító szavát rendszeresen azzal kezdi, hogy a „Kaiser” hajókra édesgeti a magyar népet, mely állítólag 6 nap alatt érkezik Newyorkba. Keserű tapasztalatai vannak erről a kivándorlónak. A brémai, hamburgi kikötőben napokig tartják vissza, piszkos szállodákban, hol ha van pénze, alaposan kifosztják. Azután Kaiserhajók helyett, behajtják holmi ócska rossz hajókra, amelyek 15-22 napig evickélnak az Oceánon. Leggyakrabban tehát 25 nap is elmúlik, amíg a kivándorló Amerikába ér. Amellett teljesen idegenül, oltalom nélkül kell tartózkodnia a német kikötőben. A jó ellátás, a pontosan betartott 17 nap, az emberséges bánásmód, a jó koszt, ami a fiumei hajókat jellemzi, hirből se található meg. De azért ócsárolja a német hajóügynök a fiumei járatot és teszi mindezt büntetlenül, jó pénzért, mint egy-egy emberért fizetnek neki.

Bűnös munkája sikerül is, mert a vidéki hatóságok, a jegyző, a bíró, a postamester, nem eléggé éberek, hogy áldástalan

működését kinyomozzák és leleplezzék. A székesfőváros rendőrsége az egyetlen, mely a maga detektívtestületével sikeresen végez a zugügynökökkel. Csak a fővárosban s a székesfővárosi detektívek segítségével a vidéken fogtak el eddig zugügynököt, pedig elenyészően csekélyebb számban tartózkodnak Budapesten, mint a vidéken. S e csekély számú zugügynököt nehezebb is a babiloni zürzavarból, egy világváros népességéből kihalászni s leleplezni. Es mégis sikerül, mert akarják, hogy sikerüljön. Menynyivel könnyebb dolga volna a vidéki hatóságnak, ha a törvény betűjét hasonló lelkiismeretességgel respektálná, ha szintén ily mértékben akarna. Mert a vidéken, a falvakban, a községekben, minden levélről, minden idegen emberről, minden egyes ember elhatározásának okairól tudnak. — Nincs titok ugyszólván semmi. A postamester, a jegyző, a bíró, a tanító és a lelkész, az értelmiség képviselői lehetetlen hogy ne tudnának a zugügynökökről. Talán kényelemből, nemtörődömségből, talán a magyar embert jellemző feljelentéstől való idegenkedés miatt futni hagyják a német hajós társaság emberszállító vigéjét. Pedig ezzel a magyarságnak ártanak, A falu intelligenciája hazafias dolgot mivel a zugügynök feljelentésével, a jegyző, a bíró, a postamester pedig, ha elmulasztja ezt a kötelességet, könnyen magára zudithatja fölttes hatóságának legnagyobb szigorát, mert a fegyelmik és azok következményeinek egész sorozata jöhet. Az újabb kormányrendeletek az ellenőrzés mértékét egyre szigorítják — a vidéki hatóság mielőtt kellemtelensége származnék, kövesse lelkiismeretes ellenőrzésben a főváros rendőrségét.

Egyesült erővel kell fellépünk a zugügynökök ellen, mert ma már a kivándorlás kérdése az egész magyar társadalom érdeklődésére kell, hogy számítson, az annyira elfajult indolencia miatt.

Lengyel forradalmár Kassán.

(Butkievitz Jódor a közönséghez.)

— A Napló tudósítójától. —

Kassa, aug. 12.

Egy zaklatott életű festőművész, Butkievitz Tódor, ki valamikor Lengyelország szabadságáért küzdött, ismét Kassára jött s a közönséghez fordul, hogy megrendeléseivel lehetővé tegye megélhetését. Ma szerkesztőségünkben járt s több okmánynyal bebizonyította, hogy az 1863. évi szerencsétlen végű lengyel forradalomban részt vett. Azóta sokféle dobálta a sors, volt már Kassán is, sőt mult esztendőben halála hírére is költöztek. Akkortájt Kecskeméten tartózkodott s egy reggel a Kossuth-szobor talpazatán találták eszméletlen állapotban. Az éhség elgyötörte, a kórházban azonban magához tért. A ritka nagytermetű festőművész, — ki érdekes típusa a szláv fajnak — élettörténete Matolai Etele volt zem-

pléni alispán és szabadsághős hitelesítésével ellátott okmány szerint, saját elbeszélése nyomán a következő:

A szomorú emlékeztető s tragikus sorsra jutott 1863-iki lengyel forradalom Butkievitz Tódort is a harcolók sorába vitte. — A szerencsétlen forradalom kezdetén mindjárt orosz fogságba jutott s a hadi törvényszék vagyonát elkobozta s halálra ítélte. Mivel azonban még csak 18 éves volt, a halálítéletet megváltoztatták és Szibériába deportálták; itt pár hónapi raboskodása után besorozták az orosz hadseregbe.

A katonaságnál jól folyt dolga, mit az bizonyít legjobban, hogy kapitányságig emelkedett. Az orosz-turkesztáni háborúban hősiiesen harcolt, de Taskend alatt megsebesült és 14 hónapig kellett kórházban fektünie. Innen kiszabadulván, havi 50 rubel nyugdíjjal Odesszában telepedett le s régi pályájának, a festő-művészetnek élt. Most azonban az orosz kormány válasza miatt kezdett rá szelid nyomást gyakorolni s mivel nem akart az orthodox vallásra térni, arra kényszerítették, hogy hagyja el Oroszországot. Butkievitz inkább ez utóbbit választotta s előbb Posenben, majd Krakóban s végül Magyarországra nagyobb városaiban, sőt a fővárosban is festészettel keresi kenyerét.

A magyar nemzet rokonszenvennel viseltetik a hasonló sorsu lengyel írvet, ennek szabadsághőseit mindenkor igen megbecsüli: azért kérjük honfitársainkat, hogy megrendeléseikkel támogassák a szabadságért anynyit szenvedett agg festőt. Elvállal teljesen új képeket, valamint régiék javítását is. Lakása Tömlőc-utca 6. sz. alatt van.

Nagy tűz a Szerecseny-utcán.

(Elhamvadt lakóház.)

— A „Napló” tudósítójától. —

Kassa, aug. 11.

Ma délben a város Erzsébetter felé eső részén hatalmas tüst gomolygott felfelé s utána kis vártatva óriási lángnyelvek csaptak ki.

— Ég a Haltenberger-gyár! járt szájról-szájra a riasztó hír s a munkából hazatérő néptömeg rohanvást sietett a tűz irányában.

A tűz valóban a Szerecseny-utcán volt, de nem a Haltenberger-féle vegyi-gyár égett, hanem a vele szomszédos özv. Koscsó Mihályné tulajdonát képező ház. A tűz a zsindeletető utca felé néző oldalán keletkezett s elsőnek Martoncsik Béla kassai építőmester látta, ki menten fellármázta a szomszédokat s azok segítségével hozzálátott az oltáshoz. A déli órákban erős déli szél keletkezett s nagyban élesztette a tetőtűzet. Kis idő múlva a száraz zsindelet mint a máglya ugy égett. A láng óriási gyorsasággal végigfutott a háztetőn s néhány perc alatt tüztengerbe borított mindent. A háztetőt megmenteni már lehetetlenségnek látszott s az összegyűlt

Rádium.

Már a régiék sejtettek némely ritka ásványvizben oly titkos gyógyerőt, melyet mágneses jelenségekkel magyaráztak. Az igazi okot azonban csak a legújabb korban ismerték meg, amidőn néhány gyógyforrásban rádiumot fedeztek fel. Hazánkban ezen csodás elem eddig egyedül a Schmidthauer-féle **IGMÁNDI** kesertővizben találtatott, s így érthető a vele elérhető sokféle komoly betegség csiráját s ezzel elejét veszi a baj kifejlődésének. Mint ivó-kúra gyomor- és bélbajokban, továbbá **elkövéredés, szívelhajasodás** s azzal járó **fulladásnál, sárgaság, máj- és lepdaganat, cukorbetegség, aranyér, csúsz és köszvénynél, vérbőségnél** stb. kitűnő eredménnyel használható. Kapható mindenütt. Nagy üveg 50 f, kis üveg 30 fillér. Főszéktüldés a forrástulajdonos: **SCHMIDTHAUER LAJOS** gyógyszerész, Komáromban.

embertömeg az égő házba rohant s a kétségbeesett lakóknak butorokat kihordani segített. Az utcáról néző ablakokat bezúrták s azon keresztül hordták ki a kivihető butorabokat. A kapun a házba lehetetlen volt bemenni, mert az alacsony tető lángja a deszkakerítésre is átcsapott.

A tűz romboló ereje már jóformán végzett a háztetővel, mikor a tűzoltóság Mihalik Béla főparancsnok és Balla Mihály tűzoltó tiszt vezetésével három szerkocsin kivonult. Mire leszereltek, vizet találtak s oltani kezdték, a tűz már megenyhült, mert ami éghető volt, a tetőn elégett. Csak a tízes zsarátnokkal fedett gerendákat s a még itt-ott lángoló deszkakerítést kellett lokalizálni. Viz hiányában a csatorna piszkos vizébe illesztették a szivattyú csövét.

Félkettőkor már visszavonulhatott a tűzoltóság. Oltás közben a szomszédos Prisztás ház tulajdonosa is kirohant, hogy ég a padlása. A tűzoltóság azonban a padláson semmi tüzet nem talált. Az égő házból négy gyermeket hoztak ki a közönség köréből akadt mentők, kiknek nevét nem tudjuk, bár megérdemelnék hogy kiírjuk. Általában, ha a szomszédok oly önfeláldozóan nem vetik magukat az oltáshoz, egész sor zsindeyes ház leégett volna az erős szélben. A tűz okát nem tudni. A kár igen jelentékeny. A tűzoltók érkezésekor az első szerkocsi lova megriadt s az egyik eltiport egy kis fiút, akinek azonban komolyabb baja nem esett. Mikor a tűz kiütt, a házban csak gyermekek voltak oda haza.

Kassai hetikronika.

Nagy a hőség, ez a téma . . .
Kedves tárgy ez mindenütt.
Bártfán se gondolták volna
Hogy a meleg így beüt.
Elolvad a pénz, az ékszer,
El a női becsület.
Még se tudunk már megélni
Edes parkklub nélküléd.

A ligeti orfeumban
Csiklandozó nóta kél —
Oda megy most felüdülni
Minden szalmaözvegy férj.
Látványosság kint is bent is —
Nagyon érdekes dolog —
Benn tapsolnak, künn csattognak
A kedélyes pofonok.

Vizvezeték! Mennyi gondot
Okoz ez a jámbor víz —
Már is emelik a partot
Erre is köll egy kis piz. . .
A vízpartok emelkednek
Azzal együtt az adó. . .
Aki szomjas vizet igyék:
Mond a bölcs tanácsadó.

Most takarit csak a város
Állandó a holdvilág — —
Luxot adó Lajos bátyánk
Átkokat szór most mi ránk.
Gázkazánok üresek mind . . .
Nem szezoncikk ma a gáz —
Mégis, hogy ha számlát hoznak
Oly nagy, hogy a hideg ráz.

A friss pletyka sose árt meg:
Még akkor se ha pikáns.
Azt beszélük, de ez kérem
Csak bizalmas vallomás, —
Azt beszélük, hogy egy férjnek
Lábán női strimfli vót —
S felesége előbb bámult
Aztán ütött szörnyű mód . .

Bérmocsisok tarifája:
Ismeretlen fogalom —
A rendőrsége nem vizsgálja,
Bár őli az unalom —
Idegenek, sirva mennek —
A vasúthoz már gyalog.
Elméljük a kizsárolt pénz
Emlékein andalog — —

Zöldbe menni, zöldbe enni
Ez a jelszó — s nem lehet
Irt a város, de nem gyomot,
Hanem erdőt, ligetet . . .
Bocsánat, az új fenyőfák
Ültetődnék sora mind
Száz év múlva, zúgó fenyves
Porainkra árnyat hint.

Sebestyén.

LEGUJABB.

— Távirati és telefonhírek. —

Az angol király Ischlben.

Bpest, aug. 12. (Saját tud. táv.)
Ischlből jeleik, hogy kedden d. u. 6 órakor Ischlbe jön Edwárd király Ferenc József látogatására. Királyunk a pályaudvaron fogja az angol uralkodót fogadni, ahonnan együtt hajtának a királyi villába, hol ünnepi ebéd lesz. Szerdán Edwárd Marienbadba megy. A mi királyunk nem fogja a látogatást viszonzni. Edwárd ugyanis kimondotta, hogy a király agg korára való tekintettel semmiféle terhes kötelesség ne származzék az ősz uralkodóra. Nem tulajdonítanak politikai fontosságot a találkozásnak, de a német császár és a cár találkozása, valamint a björköi találkozás után nem lehet ezt legalább némi tekintetben elvitatni.

Miniszterek tanácskozása.

Budapest, aug. 12. (Saj. tud. t.)
Ma délelőtt fél 11-kor Bihar honvédelmi miniszter Lányihoz hajtattott, akivel bizalmasan tanácskozott. Az értekezletről semmi hír sem szivárgott ki.

Az alispánok országos értekezlete.

Budapest, aug. 12. (Saj. t. táv.)
Pestvármegye 65-ös bizottsága legutóbbi gyűlésén elhatározta, hogy az ország valamennyi alispánját értekezletre hívják össze. Az értekezlet e hó 16-án lesz és célja a törvényhatóságok egyöntetű működésének megállapítása.

A béketárgyalások.

London, aug. 12. (Saj. tud. táv.)
A japán békefeltételeket illetőleg a japánok mérsékeltek a feltételeiket. A japánok minden oly követelést, mely kellemetlen az oroszokra nézve, burkoltan terjesztették elő, nem szabják

meg pontosan a hadi kárpótlást. Így tehát nem fog hirtelen félbeszakadni a tanácskozás. A japánok nem engedik nyilvánosságra hozni feltételeiket.

Pétervár, aug. 12. (Saj. tud. táv.)
Pétervárott nagy érdeklődéssel várják a békefeltételeket. A hivatalos körök titkolódnak. Azt hiszik általában, hogy a békéből nem lesz semmi.

HIREK.

— **Házasság.** Blau Dezső kassai kereskedő e hó 20-án lép örök frigyre Davidovics Ilonka urhölgygel Perbenyiken.

— **Uj csendőrőrsparancsnokságok.** A kassai VI. csendőrkerületben Igló, Ó-Lubló, Ozd, Fehérgyarmat, Tokaj, Sztropkó és Gálszécsen új csendőrőrsparancsnokságokat állítanak fel.

— **Abauj-Torna megye rendkívüli közgyűlése.** Abauj-Torna vármegye törvényhatósági bizottsága hétfőn délelőtt rendkívüli közgyűlést tart, az általunk már bőven ismert programmal. A közgyűlésen dr. Rakovszky Endre alispán elnököl, ki ez okból nyaralását félbeszakítja.

— **Halálozás.** Homola András nagy-
rócei városi tanácsos 74 éves korában elhunyt.

— **Szent Lőrinc könyei.** Akik nyárutó havának csendes estéin, búbjós éjszakáin szeretik lelküket fűrésztelni a nyáreji csillagmilliárdos éggömbön, szkatlan eleveniséget észlelhetnek az égnek örökön változatlan boltozatán. Nagy piros szikrák gyuladnak ki a ránk boruló kupola rejtelmes sötétségében, tüzes vonalak, égő csikok jelzik a keskeny ösvényt, melyeken gondolatnál sebesebben megfutották pályájukat titokzatos vándorai az égnek, a hulló csillagok. Éjszakáról éjszákára szaporodik e bolyongó világok száma és szent Lőrinc éjszakáján gyuladt ki a legkáprázatosabb tűzijáték az ég hallgatag mezején. Mintha ismeretlen kéz találkat tüztöt volna ki a világegyetem kóbor lovagjainak: évezredek óta mindig ezen az éjszakán lobognak föl legnagyobb számban ezek a menyői lidérc tüzek. Ep azért nevezte őket szent Lőrinc könyeinek a középkor vallási rajongása, míg a Volgamenti rónák ősmagyarjai talán Hadur aranyos nyilait köszöntötte bennük. Ma már tudjuk, hogy szétzúllott világok, összetört mindenségek morzskája a hulló csillagok, melyek gyűrűpályán lebegnek a nap körül s melyeknek útját ma éjszaka keresztelte a föld futása annak a tájban az irányában, ahol a Göncölszekér elhullajtotta a szalmát, elmosódó éjszaki végén a tejutnak. De hasztalan áll elébünk mérő vesszejével a tudós: a soha ki nem elégített emberi szív poézist keres az egek hideg birodalmában is.

— **A postamesterek mellékjövedelme.** Hieronymi Károly volt kereskedelmi miniszter még januárban rendeletet adott ki, a melyben megvonta a postamesterektől azt a jutalékot, melyet az utánvételek, postai megbízások, csomag kézbesítés, valamint az expressz-levelek kézbesítése után élveztek. Vörös László kereskedelmi miniszter e sérelmes rendeletet megváltoztatta és megengedte, hogy a postamesterek régi mellékjövedelmüket újra élvezhessék. Mint értesülünk, ebből az alkalomból nagyobb küldetés fog tisztelegni a miniszternél, hogy jóindulatát és jóakarátát megköszönjék.

Egyéves önkéntesek figyelmébe!

Schneidig egyenruhák W A L D J A K A B

Elite uri szabó és egyenruházati intézetében
Kassa, Fő-utca 6. sz. (Schalkházzal szemben.)

készítettnek
Önkéntesek teljesen felszereltetnek. * * * * *

— **Modern örvöngő Roland.** Bresciamorga olasz báró, az ország egyik legrégebbi családjának sarja rettenetes heves, brutális természetű férfi. A 30 éves báró oly durván bánt fiatal feleségével, hogy az csakhamar otthagya. A báró dühtől tájékozva fogatott be s a felesége nagybátyjához hajtattott, hogy tőle az asszony kiszolgáltatását követelje. Mikor a komorna azt mondta, hogy az asszony nincs ott, a báró úgy fejbe vágta, hogy majd betört a koponyája s mikor a lármára a nagybácsi, a leánya s egy szolga elősiettek, mindhárom félholtra verte. Azután kocsijába vágta magát s elhajtatott egy fegyverkereskedőhöz revolvert vásárolni, a kereskedő azonban, látván izgatott állapotát, nem adott neki. A báró kirántotta botjából a tört s a kereskedőt hasbaszurta. Járókelők siettek elő a dühöngő embert megfékezni, a mi nagynehezen sikerült is. A kórházban, hová a bárót vitték, hogy a dulakodásban kapot sebeit bekötözzék, tehetetlen dühében leharapta az egyik ápoló fülét. Az avellinoi esküdtszék a hihetetlenül szilajlelkű embert a napokban hét esztendei fegyházra ítélte.

— **Orfeum a Széchenyi-kioszkban.** Back Soma igazgatása alatt működő orfeum társulat a Széchenyi ligetben nap-nap után a közönség érdeklődése mellett játszik. A tagok kivétel nélkül elsőrangú erők, kik estenkint új és új műsorral szórakoztatják a közönséget. Ma és holnap Erős Muki komikus, teljesen új számokkal és eredeti couplettal fog fellépni, ugyancsak az újonnan szerződött Bocskai-pár (komikus és énekesnő) eddig még Kassán elő nem adott műsorral gazdagítja az est élvezetét. A többi hölgy tagok szépek és nagyon ügyesek.

— **Öt nap alatt kihalt család.** Megrendítő csapásról értesít bennünket szepesi tudósítónk. Molitor Gusztáv, odaváló elemi népiskolai tanítót sujtotta a sors kemény keze. E hó 5-én meghalt Ottó nevű fiának 24 éves neje, szül. Polsz Margit, kivel 2 évig a legboldogabb házasságban élt. Alig temették el a fiatal anyát, másnapra meghalt a 34 napos kis unoka s majdnem vele egyidőben a tanító 41 éves neje, szül. Kuncz Piroska. Öt nap alatt tehát három családtag költözött el az élők sorából, mely megrendítő eset hatása alatt a köztisztületben álló tanító iránt általános részvét nyilvánkozik meg.

— **Vizbefult kis leány.** Tegnap délután Kornhauser Samu, iglói mészáros 5 éves Editke nevű leánykája a Hernádba fult. A szülők közel állanak a kétségbeeséshez.

— **Leégett sörgyár.** A késmárki Meese féle sörgyár tegnapelőtt délután teljesen leégett. A tüzet állítólag villámcsapás okozta. A kár körülbelül 70,000 koronára rug.

— **Vidéki tüzek.** A múlt éjjel 11 és 12 óra között Tökés irányában rémületesen vörös volt az ég alja. Valószínűleg a szomszédos falvak egyike égett. A kassai tűzoltóság esetleges kivonulása részint a távolság, részint az utak miatt teljesen hiábavaló lett volna. Egyébként a legközelebbi falvakba sem valami nagy lelkesedéssel megy, mert megtörtént már két ízben is, hogy a szomszédban tűz volt, még pedig nagy s tűzoltóinkat, kik teljes erővel láttak az oltáshoz, agyon akarták verni, mondván: mi az ördögnek jöttek ezek ide, mikor minden be van biztosítva. — Mint utjabban értesülünk, tegnap éjjel Alsó-Tökésen pusztított a tűz s igen nagy károkat okozott.

— **Halálozás.** Szabolcsik György, polgártársunk, tegnap este 10 órakor 61 éves korában meghalt. Halálát özvegye és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése vasárnap délután fél 5 órakor lesz a Rákóczi-körút 20. számú házból.

— **Munkásokat keresnek.** Alig mulik el egyetlen hét, hogy munkások kereséséről szóló irások ne érkeznének a kassai hatósági munkaközvetítőhöz. Ma ismét több száz munkást kérnek az ország különböző helyeiről. Azok a munkások, akik hajlandók

dolgozni menni vidékre, jelentkezzenek a városi bérházban levő hatósági munkaközvetítő hivatalnál.

— **Sidoli cirkusz Kassán.** Sidoli Cezár világhírű cirkusza e hó 15-én Kassára érkezik s az Erzsébet-téren 10 napig előadást tart. A cirkusz ma a világ hasonló vállalatai között az elsők sorában van s fényes műsorával nagy érdeklődésre tarthat számot.

— **Szatmármegye — Kassa városához.** A tegnapi napon Szatmármegyéből átirat érkezett Kassa város címére. Szatmármegye ugyanis augusztus 3-án közgyűlést tartott, amelyen Károlyi István gróf és társai indítványára elhatározták, hogy a vármegyei tisztviselőknek megtiltják az adóbeszolgáltatásban és ujoncállításban való segédkezést. A határozat kijelenti, hogy az önként jelentkező ujoncokat a vármegyei hatóságok utasítsák vissza, valamint a póttartalékosok behívásait se kézbesítsék. Elhatározta még a közgyűlés, hogy míg a törvénytelen állapot tart, a teendők megbeszélése érdekében a vármegye minden hónap első csütörtökén közgyűlést tart. Továbbá megtiltotta a közgyűlés az alispáni hivatalnak, hogy a vármegye e határozatát felterjesztés a minisztériumhoz, nehogy, mint a többi vármegye határozatát, megsemmisítse. Ha pedig a belügyminiszter az alispáni hivataltól rendeltileg a határozat felterjesztését kívánná, rendkívüli közgyűlés hívandó össze, amely foglalkozik a miniszter rendeletével és további utasítást ad az alispánnak. E határozatot Szatmármegye tegnap megküldte Kassa városához is. Átiratában felszólítja Kassa városát, hogy közgyűlést hívjon össze és e közgyűlésen hasonló határozatot hozzon.

— **Társalgónőnek** jobb családból származó izr. árva leány teljes ellátás és fix fizetés mellett felvétetik. Cim a kiadóhivatalban.

ÉRDEKES ESEMÉNYEK.

(Hirek mindenfelől.)

Véres családi dráma. Talabor községben Fülöp László kisbirtokos a sógora, ifj. Csupik Miklós lakására ment és ott rövid szóváltás után azt agyonlőtte, a feleségének a szemét lötte ki s az apósát mellbelőtte, mert a hugának több hozomány jutott, mint amennyi megillette.

Összeszurkált földműves. Hegedüs József és Szabó István zselicszentpáli földművesek összevesztek, miközben kést rántott és Szabót életveszélyesen összeszurkálta.

Agynszurt rendőr. Mikovics Gusztáv szabadkai gazdag lókereskedő fia egy nyilvános házban hasba szurta Bleisz András rendőrt, akit a tulajdonos a fiatal ember megfékezésére hívott.

Megőrült a hőségtől. Polgár Csarnay András debreceni lakos 16 éves Mariska nevű lánya a nagy hőségtől megőrült s néhány napi kínlődás után meghalt.

Északsarki utazók visszatérése. Egy Helingsvaagból (Finmark) érkezett jelentés szerint a Terra Nova nevű felszabadító hajó a Ziegler-féle északsarki expedíció résztvevőivel ma odaérkezett.

Dühöngő orkán. Mazieresből jelentik: Tegnap a Meuze-megyében és az Ardenne-hegy vidékén rendkívül heves orkán dühöngött, amelynek sok áldozata volt. A vihar sok embert is elpusztított. A kár óriási.

Elpusztult expedíciós hajó. Az Aftenposten jelenti Holligsvaagból, hogy az Amerika nevű expedíciós hajó múlt év jun. 22-én a Teplitz-öbölben jégtorlódás következtében elpusztult és hogy az expedíció csak 82 fők 13-ig nyomult előre.

Egy gyermek tragédiája. Petegd községben a három és fél éves Popa Eva játszani kezdett az apja töltött revolverével, az elsült és a kislány holtan bukkott le a földre.

A Szamosba full. Szatmárról írják: Páncél Lénárd törvényszéki hivatalnok 9 éves hasonnevű fiát tegnap délután a Szamosba fürdés közben, társai szemeláttára, egy örvény elragadta és belefult. Csak holttestét sikerült kifogni.

SZÉCHENYI-KIOSZK!

Ma vasárnap augusztus hó 13-án

és a következő napokon

A BUDAPESTI

Elite Orfeum-társulat
vendégjátéka.

Uj! Bocskay Bella és Béla Uj!
ma este lépnek fel először.

Különösen kiemelendők:

Barfay Malvin Margitai Margit
lastum soubrett. excentrique.

Erős Muki

jellemkomikus, Budapest kedvence.

Gyöngyösi Margit Lendvay Camilla
előadó soubrett. nemzetközi táncosnő.

Vadnay József Faludi Bella
kuplé énekes. népdalénekesnő.

Azonkívül az összes szerződött tagok fellépte. — Számos látogatást kér

BACK SOMA, igazgató.

Tisztviselő kölcsönök!

6% kamat mellett nyújt törlesztéses kölcsönt 15—20 évi törlesztésre katonatiszteknek, állami, megyei s egyéb nyugdíjjogosultsággal bíró tisztviselőknek egy fővárosi előkelő pénzintézet

életbiztosítási kényszer és kezes nélkül

Felvilágosítást és utbaigazítást, minden előleges költség nélkül ad a felsőmagyarországi vezérképviselő:

Pártos Géza Kassa,
Deák Ferenc-utca 51. szám, I. emelet.
Távbeszélő szám: 212.

CIRKUS

Sidoli Cäsar

***** Kassán *****

az Erzsébet-téren.

200 személy. — 123 ló.

Legnagyobb és legelegánsabb

TENT-CIRCUS

különvonattal érkezik meg és folyó évi augusztus hó 15-én tartja

megnyitó-díszelőadását

Az itteni tartózkodás csak 10 nap.

Hirneves vállalatom meglátogatta legnagyobb városokat és pedig: Budapest, Bécs, Berlin, Páris, Drezda, Lipse, München, Köln, Hamburg, Hannover, Brüssel, Zürich, Basel, Genf, Mailand, Turin, Genua, Florenz, Róma, Nápoly és Palermo.

Kérem nagy vállalatomat tömeges látogatás által pártfogolni és maradok alázatos tisztelettel

Sidoli Cäsar igazgató és tulajdonos,
a St. Sava-rend fővezére, a román korona-rend, a Takova-rend stb. lovagja.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Fő-utca 66. sz. a. egy, a mai kornak megfelelő, modern berendezéssel ellátott

vegytisztító-intézetet

nyitottam

A következőkben van szerencsém legjutányosabb áraitam feltüntetni:

Egy férfi-öltöny	2—	K
Felöltő	2—	"
Tiszti nadrág	—80	K
" zubbony	1-20	"
Keztyű	—20	"
Nyakkendő	—20	"

A tisztítandó ruhákat kívánatra a háztól elviszem és tisztítás után visszaszállítom. Értesítés levelező-lapon. Vidéki megrendelés 5 koronán felül bérmentve

Szíves pártfogást kér

DRECHSLER MÁRIA
KASSA, Fő-utca 66. sz. a.

Policzer József

épület- és műbádogos

KASSA, Fő-utca 52. (Lakatos-utca sarok.)

Elvállal minden e szakba vágó épület- és díszmunkákat. Javításokat gyorsan, pontosan és jutányos árért eszközöl.

Férfi-ruhák tisztítását és javítását a legjutányosabb árért vállalom. Kívánságra a ruhát **24 óra alatt is rendbe hozom. Viselt ruhát a legmagasabb árban veszek.** Alkalmi ruhák vasalását 5 óra alatt végzem el.

FISCHER MÓR

KASSA, Szepsi-ut 22. szám. (Lówy-féle ház.)

Lukács Sándor

épület-lakatos és sodronyfonó-mester

KASSA, Imaház-utca.

Elvállal és készít e szakmához tartozó munkákat, úgymint épületvasalásokat, mindennemű vasrácsokat, ágymatracokat és bármily sodronyfoatokat, úgyszintén sodronykerítéseket.

Petri István

fa- és márványutántató-festő (specialista), díszszobafestő és mázóli KASSA, Fő-utca 91. szám augusztus 1-től Fő-utca 104. szám alatt.

Elvállalja az oltárok, szöszékek, keresztlő-kutak, továbbá szállodák, dísztermek, vendéglők, kávéházak, urasági lakások, stb. festését, aranyozását, valamint műmárványozását a legegyszerűbbtől a legművészibb kivitelig, a mai kor igényeihez mérten. Különösen ajánlja fa- és márványutántatóját, amely családiaság hű; fára, pléhre, kőre és falra egyformán fest.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy **könyv-ekötői, doboz-készítő, valamint díszmű-áru-műhelyemet** Szegfű-utca és Deák Ferenc-utca sarok alá helyeztem át.

Ajánlom műhelyemet a n. é. közönség, hivatalok, hatóságok, lelkész és ügyvéd urak b. figyelmébe, minden e szakmába vágó munkákra. Szolid és pontos kiszolgálásért, méltányos árakért szavatolok.

Miután műhelyemet a legmodernebb berendezésekkel és gépekkel szereltem fel, képes vagyok nagybecsű megrendelőimet minden tekintetben teljesen kielégíteni.

Kitünő tisztelettel

Tkalecz Szaniszló.**Urr György szobrász**

első kassai kézművészeti templomberendezés, szoborfaragó-szati és oltár-építészeti műintézete

Kassa, Csatorna-utca 6. sz. alatt.

Főtisztelendő papság b. figyelmébe ajánlom hírneves műintézetemet. Művészies kivitelben készítek **oltárokat, szöszékeket** szóval **teljes templomberendezést.** Művészies kivitelben készítem a fából faragott **szent szobrokat** műtermemben. Tervezeti rajzokat, költségvetéseket díjtalanul készítek a főtisztelendő papságnak. — **Arjegyék ingyen és bérmentve.**

A karácsonmezői r. kath. plebánia hivatalától.

196 1904. **Hivatalos bizonyítvány.**

Aulírott hivatalos hitelességgel bizonyítom, miszerint URR GYÖRGY kassai lakos, szobrász és oltárépítész ur templomomban egy román stílusú főoltárt készített s két mellékoltárt renovált, mely művészies s áhítatot gerjesztő munkáival egy híveim, valamint az én legnagyobb elismerésem s köszönetemet kiérdemelte, miért is fentnevezett művész urat — **ki a külföldi szobrászokat minden tekintetben felülmúlja** — lelkészkedő Oltártestvéreimnek szíves pártfogásába tiszta lelkiismerettel ajánlom. Karácsonmező, 1904. szept. hó 20-án.

LEITEREGH KÁROLY plebános.

Kiadó: Murányi József.

Goitein Kálmán KASSA,

Szepsi-ut 36. szám.

Előkészít: Egyéves önkéntesi szolgálatra jogosító vizsgálatra, továbbá bármely középiskolai és érettségi, végül felvételi vizsgálatra a katonai alreál és kadétiskolák részére.

Szülők és gyámok figyelmébe!

Az iskola tudvalevőleg a gyermeknevelés nemes feladatát egymaga nem képes teljesíteni, mert a tanuló idejének túlnyomó részét iskolán kívül tölti és az az **5-6 óra, mit a gyermek az iskolában tölt, a céltudatos nevelésre elégtelen.** Az oly vidéken lakó tanuló tehát, hol iskola nincs, a szülői ház elhagyása által igen rossz helyzetbe kerül. A szállásadók, kik egy-két gyermeknek ellátást adnak, a gyermek fölött felügyeletet nem gyakorolhatnak, mert a legtöbb tanuló azt hiszi, hogy fölénye van azok fölött, kiket az ő apja fizet. Ez a körülmény okozza az ifjakkal oly gyakori romlottságot. E bajokon óhajtok segíteni, midőn az 1905. 6. tanévre, egyelőre 12 növendék számára **INTERNÁTUST** nyitok. A növendékek állandóan tanárok felügyelete alatt állanak, kik a tanulók előmenetele iránt időről-időre az iskolákban is tudakozódnak. A növendékek kötelesek az előírt fegyelmhez ragaszkodni.

Az internátusi ellátásért az egész évre 1000 korona fizetendő é. p. a következő részletekben: szeptember, november, január és március hónapban 250—250 korona, míg beiratási díj fejében 20 korona előre fizetendő. Beiratkozható augusztus 25-ig.

Bővebb felvilágosítást nyújt:

Goitein Kálmán

igazgató.

Automobil személyszállítási-vállalat**Kassa és a „Lajos-forrás“ között.**

Személyenkint oda és vissza 60 fillér, oda vagy vissza 40 fillér.

Lajos-forrás fürdő kiváló gyógyhatású rheumatikus bajokra és köszvényre. Az ország legdusabb ásványi kénvize. A fürdőben gyönyörű park, kitünő konyha, magyaros ételek és pompás bor és sör. A közelben szebbnél-szebb sétahelyek.

ELEKTROTECHNIKAI MECHANIKAI MŰHELY.

SCHLATTER ÉS TÁRSA

KASSA, Klobusitzky-utca 4. szám.

Távíratí cím: SCHLATTERTÁRSA. * Távbeszélő: 127. szám.

KÜLÖNLEGESSÉGEK: Villamos világítási és erőátviteli berendezések. Távirda. Telefon. Villámhárítók felállítása. — **RAKTÁR:** Fizikai és vizsgáló műszerekből. — **JAVÍTÁSA és ÁTALAKÍTÁSA:** Autómotórok, motorok és kerékpároknak.

Prospektusok és költségvetések kívánatra ingyen küldetnek.**AUTOMOBILOK ELADÁSA JAVÍTÁSA****Lukász és Michnik**

— Nagy vaskereskedése Kassán. —

Francia és német gyártmányú autómobilok és motorokérekpárok képviselője

Elad és költségvetést csinál minden fajtájú autómobilgépére. Jutányos árak, kedvező feltételek mellett. — Bárkinek, ki hozzáfordul, szívesen szolgál felvilágosítással. — Mindennemű autómobil kellekek nagy raktára. — Tőlünk vásárolt autómobilok és motorokérekpárokért teljes szavatosságot vállalunk.

Autómobiljavító műhely.

Elsőrangú berendezéssel a legkomplikáltabb autómobiljavítások eszközöltnak rövid idő alatt. Nem kell többé Budapestre vagy Bécsbe fordulni javítás végett.

Keveset használt, kitünő karban levő **2 üléses, 9 lóerős francia motorral ellátott autómobil gép nagyon jutányosan eladó.**

3-4 motorkerékpár és motorkocsi olcsón eladó. — Levélben felvilágosítással és a gépek fotografiájával készséggel szolgálunk.

Elsőrangú minőségű Grammophonok

Olcsó árak. és lemezek dus raktára. Kitünő minőség.

Nyomatott VITÉZ A. ut. könyv-, kő- és műnyomdájában Kassán. 1905.